

**K** E s t a t ü  
Batuetarik horra  
z a i k ü . H a n k o  
banka elibatetan

hasi zen. Sobera prestatzen züen, bereziki egoitzen erosteko : enplegatu saltzaleak kontratu zionearen arabera pakatürük ziren. Gaineala bankek hanitz espekülatzten züen : simpleki erraitez, orano eginik ez ziren gaizak sal-erosten orano sortze-ko zen sosez. Hola banka handi batek porrot egin züan. Bankek algarri prestatzen eta jesaiten beitüe gisala, zorren kozüa bes-teetara hedatü zen Ameriketan, eta gero Europara heltü.

Han edo nebeñ, bankak gobernuez lagunturik izan dira. Üsü entzuten da holaz bankierak hazi dütuela, bena ez da egia. Banka ez da bankieraren hon-tarzuna, besteen sosez ari da, bereziki gure soldata, erretreta, ekonomiekin. Beharrak lagunturik izan dira, gure sakolen hone-tan, eta ez dohainik : gobernuek sosa prestatü deie, interes hon bat hartzez.

Haatik gobernuek beren erre-sumetako bankak hobeki kontro-latü behar lütükeie, eznea sü baten gainean bezala. Halaber bankek beren "trader" ausarte-giak hüllantik begistatü. Mementoko ez lüke üdürü hola-korik egin dela, ez aski ja.

Gobernuek jantziako Kristo egiazko ekonomialat hedatü da. Geroaren lotsaz jenteek, bata-beste, gütiago erosten dügi. Arren lantegiek gütiago saltzen eta nekezago jasaiten. Lana xühürtzen.

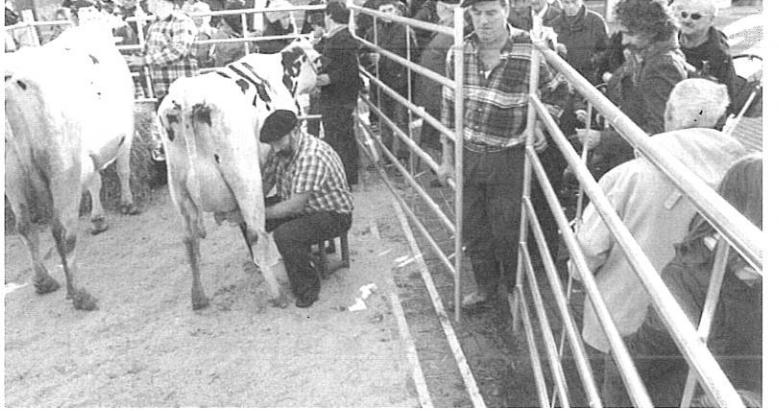
Beren aldetik gobernuek zor sobera egin due : orai ützüli behar. Nola ? Guri sos haboro kentzez, eta beharrünanter gütiago emaitez. Praubentako hainbat sordei, eta langabeziarekin, halako badate goero eta haboro. Bestalde gobernuek jesaiten düen sosa interes goraz pakatü behar due. Europako Banka Zentralak beste banker merke prestatzen deie (%1), eta gero haiek gobernuer perestame-

na karto zeazunen : krip-gora aritza zait ! Es-xüenka perestatü behar lü-hortan.

Hots, gerrikoan tinkatü bi ko zaikü. Bena hor bi su-bata, sakrifizioak ontsa po-ditzen gobernuek, bakoitz-ahalak ikusiz ; bestea, la-aldeko "investissements" koak ez ditzen galaraz, be-ekonomia behera joanen b-halaber beharrünanten a-lagingoak ez tinka. Ez düt-nen aisa dateala. Haatik h-krisarik ez dadin arrajin, fi-za kontrolatü beharko da m-osoan, eta hori beste afera da, oso karatsa.

Jean-Louis DAU

## Behi esne ekoizleek 3000 pintesne eskaini dituzte Bilbon



**E** guberriko opari gisa, Bizkaia Esnea koperati-bak esnea eskaini du Bilbon abendoaren 27an. Zonbait behi bildurik hiri erdian, laborariek 3.000 pintes-ne eta burra edo gurina banatu

dituzte bilbotarreri. Bizkaia Esneak 78 kide ditu, salmenta zuzenerako proietua abiatua du duela bi urte, ekoizpenaren %30a gisa hortan saldu nahi du, hots 80.000 pinta astero.

## Konbit pour Haïti informe, le 12 janvier à Garazi

L'association garaztar Konbit pour Haïti organise une soirée spéciale au Cinéma le Vauban de Garazi à 20h30 le **12 janvier 2012**. La réalisatrice Nicole Balavoine sera présente pour la présentation en avant-première de "Haïti debout, malgré tout", un documentaire de 52 minutes qui se situe dans l'avant et l'après

séisme. La soirée sera également l'occasion de donner les infos récentes sur Haïti : reconstruction et processus électoral, de dresser le bilan des actions de KPH depuis 2 ans et de faire le point sur les 3 programmes de l'association. Entrée gratuite ouverte à tous. Punch offert.

## Assemblée Cantonale de la MSA Sud Aquitaine à Ayherre

La première assemblée cantonale de la MSA Sud Aquitaine aura lieu le mercredi 11 janvier à Ayherre à 9h30 pour les cantons de Peyrehorade, Bidache, Hasparren, Labastide Clairence.

A l'ordre du jour : la vie mutualiste et la dynamique cantonale, l'actualité sociale, le plan et la politique d'Action Sanitaire et Sociale 2011-2015 et la COG 2011-2015 et Ambitions 2015.

## PMTVA : pas de formulaire papier cette année

Il n'y aura pas de formulaire papier diffusé en mairie ni chez les éleveurs cette année pour faire sa demande d'aide PMTVA. Les différents documents et bordereaux sont néanmoins disponibles à ELB. A demander par mail ou retirables sous forme papier auprès du syndicat : syndicat.elb@wanadoo.fr ou 05-59-37-21-08.

La demande d'aide est à renvoyer pour le 15 mai. Le service de déclaration n'est pas encore actif pour cette aide, elle

devrait l'être courant mars.

## Enquête PMTV dernier délai !

Ceux qui n'ont pas encore répondu à l'enquête PMTVA lancée par ELB dans le dernier numéro ont encore quelques jours pour faire.

Le syndicat laisse jusqu'au 9 janvier pour récupérer les réponses. L'enquête a pour but de recenser les éleveurs en manque de droits et ceux régulièrement écartés des octrois de droits supplémentaires (en cas de perte de l'enquête, appelle ELB).

## Zazpi urte ospatuko ditu EHLGek urtarrilaren 14an

**U**rtarrilaren 14an, Euskal Herriko Laborantza Ganbararen zazpigarren urtebetetzea ospatuko da Ainian. Jazko lanari eta abiatzen den urtekoari so egiteko parada izanen da, bazkari eta besta lagun. Bizkaitar laborariek eskualdia emanen dute esne bilboskia beren maneran errez.

**Programan :**

**9h45** : 2011ko Lurramari begirada, filma batekin • **10h00** :

2011ko lanak eta 2012ko aintzinak ikusiak • **10h30** : Bi sail berezieren aurkezpena : laborantxa herrikoian ari diren 30 etxalde biltzen dituen liburu bilduma eta

"Euskal Herriko irina" sail berria, ogi bihiaren ekoizpenarekin • **11h30** : "EHLGren lagunak" en berri ; konduak • **12h00** : eztabaida, hitz hartzeak, azken hitza.

**12h45** : zintzur buztitzea • **13h30** : bazkaria (20 Ondotik besta. Bazkariarenak, lekuak a-behar da 05.59.37.18.82 de-



**Bizkaitarrek erre bildosgoxatzen ahalko da eguna**

**13h30** : bazkaria (20 Ondotik besta.

Bazkariarenak, lekuak a-behar da 05.59.37.18.82 de-